## RASSEGNA STORICA del Risorgimento

VOL. 109 - ISSUE 2/2022 July-December 2022

**RUB3ETTINO** 

### **Contents**

### **COVER**

Roberto Balzani

7 Attempts at liberal geopolitics between Atlantic and emispheric representations

### RESEARCH ARTICLES

Andréa Slemian

12 Mercantile litigations in the Portuguese Empire in America (mid-18<sup>th</sup> Century – early-19<sup>th</sup> Century)

Noemi Goldman

31 Hispano-American republican cultures: sovereignty, representation, translation (18<sup>th</sup>-19<sup>th</sup> Centuries)

Amanda Maffei

43 «Parler des troubles de l'Europe en s'occupant de l'Amérique»: Jean-Esprit Bonnet and the editions of his *Réponse* on the United States (1795-1802)

THE WORKSHOP OF THE LONG 19<sup>th</sup> CENTURY

66 Martyrdom in the age of new politics: an international project
Silvia Cavicchioli, Pierre-Marie Delpu, Pierre Geal, Raquel Sánchez

**70** Politics and transnational networks

Maria Zecchin, Chiara Lerede, José Brownrigg-Gleeson, Ludovico Maremonti, Samuel Boscarello

79 Conflicts and politicisation between revolutions and counterrevolutions
Giulia Corrado, Mónica Garcés Palacios,
Alessandro Capone

85 Governance, institutions, administrative knowledge

Henri-Pierre Mottironi, Maeva Le Roy, Valentina Dal Cin, Matteo Loconsole, Roxane Bonnardel-Mira

94 Representation, biographies, political pedagogy

Delphine Piétu, Michele Lavella

MAGNIFIER

Marco Meriggi

98 Was the Risorgimento an aristocratic revolution?

SOURCES

Daniele Di Bartolomeo

112 The two Bonaparte. History and politics in an engraving from 1802

Alice De Matteo

129 For a history of Mutual Aid in Liguria.
The archival fund of Gaetano Perillo

Marco Donadon

139 General Vincenzo Garioni's documentary and photographic archive

### **OPEN SHELF**

### 148 The Gun, the Ship, and the Pen by Linda Colley

Daniela Luigia Caglioti, Cristina Cassina, Federica Morelli A forum edited by Elena Bacchin and Ignazio Veca

#### WHAT WE HAVE SEEN

Matteo Lorenzini

### 168 *The Wonder*. Hunger for justice in 19th-Century Ireland

Ginevra Villani

175 Belgravia: A period-drama about contemporary society?

#### WHAT WE HAVE READ

Balzani 2020 (A. Poli), Bonvini 2022 (D. De Donno), Braida 2019 (S. Carlucci), Capuzzo 2022 (C.M. Fiorentino), Cassina 2021 (A. Silvestri), Contes 2021 (G. Albergoni), De la Rosa 2022 (L. Bonomelli), Drevillon 2021 (E. Beri), Dupont 2020 (G. Carrieri), Grenouilleau 2017 (R. Romanelli), Guadagno 2020 (G. Zanasi), Lignereux 2019 (D. Maione), Malatesta 2022 (A. Arisi Rota), Marchi 2022 (M. Innocenti), Oberg 2019 (M. Acciaro), Pedulla 2021 (F. Benigno), Piccioni 2018 (S. Botta), Presutto 2021 (C. Verri)

### 245 LIST OF EXTERNAL REFEREES 2020-2022

### RESEARCH ARTICLES - ABSTRACTS AND KEYWORDS

### Andréa Slemian

## Mercantile Litigation in the Portuguese Empire in America (mid-18<sup>th</sup> Century – early-19<sup>th</sup> Century)

The article analyzes commercial disputes involving Portuguese America as part of a broader and shared culture beyond the colonial spaces in the Atlantic. The Board of Trade (Junta do Comercio) was created in this period and shortly afterwards raised to the status of a Royal Court, as a measure linked to Portuguese Reformism in the age of Enlightenment.

In the first part, we discuss the main innovations aimed at regulating trade in the Portuguese Empire; in the second one, we present some examples of litigations involving commerce and merchants. We argue that an intersection existed between mercantile law and other normative bodies, even inside the mercantile corporations. Furthermore, commercial knowledge was marked by the fundamental importance of the arbiters and the practice of summary justice in the name of a greater agility in the lawsuits.

Keywords: Board of Trade, Mercantile law, Enlightenment, Justice, Arbiters

### Noemí Goldman

# Republican Cultures in Hispanic America: Sovereignty, Representation, and Translation (late-18th Century – early-19th Century)

In the last 30 years we have witnessed an important historiographical renewal on republican cultures as well as on the construction of new powers in Latin America from the processes of emancipation, revolutions, and wars of independence in the early 19<sup>th</sup> Century. This article aims to reflect on this renewal with special attention to the question of sovereignty, political representation and the circulation, translation, and adaptation of republican models.

Keywords: Hispanic America, Sovereignty, Representation, Republican Models, Translation

### Amanda Maffei

## «Parler des troubles de l'Europe en s'occupant de l'Amérique» : the editions of Jean-Esprit Bonnet's *Réponse* sur les États-Unis (1795-1802)

Based on Jean-Esprit Bonnet's editions of *Réponse aux principales questions qui peuvent être faites sur les États-Unis de l'Amérique*, this article shows how the history of

American Revolution was pivotal in considering the social and political events of the French Revolution. In the last decade of the 18<sup>th</sup> century, writing about the birth of the United States was instrumental in spreading revolutionary ideas and building up a new political culture. The American Constitution could also offer a political example for the French Republic to put an end to the Terror, find a constitutional way to search stability, and get away from the turmoil of Revolution. A study on the two different editions of Bonnet's work of 1795 and 1802 suggests how underlining divergences and assonances between the two Revolutions was also a strategy to promote or reject political models from Thermidorian to Consulate period.

Keywords: France, Pamphlets, American Constitution, Atlantic Revolutions, 18th Century